

AVISO

InfoGibraltar

Foreign and Commonwealth Office, Londres

El Ministro británico para Europa vuelve a Gibraltar para confirmar el apoyo de Reino Unido a la población del Peñón y evaluar el impacto de los retrasos en la frontera de Gibraltar

Gibraltar, 26 de junio de 2014

El Ministro británico para Europa, David Lidington, visitará Gibraltar el lunes, 30 de junio y el martes, 1 de julio. Su presencia permitirá al Ministro visitar la frontera de Gibraltar con España para presenciar en primera persona los continuos retrasos para cruzarla, además de dialogar con el Gobierno de Gibraltar y reunirse con un elevado número de habitantes del Peñón.

La visita del Ministro británico para Europa se adelanta a la de la Comisión Europea, con el objetivo de revisar el progreso en la mejora de las congestiones de la frontera. La visita de la Comisión Europea se realiza gracias a la presión ejercida por el Gobierno británico.

David Lidington comentó:

“Estoy encantado de tener la oportunidad de visitar de nuevo Gibraltar. Espero ser testigo de algunas de las iniciativas realizadas por el Gobierno de Gibraltar y de conocer a diversas personalidades del Peñón, que juntos contribuyen a forjar una Gibraltar vibrante y próspera”.

El Ministro británico para Europa se reunirá con el Ministro Principal y Viceministro Principal, poniendo de relieve la total coordinación del Gobierno británico y el Gobierno de Gibraltar para afrontar la presión del último año por parte de España. El Ministro británico también hará un recorrido por la costa con el Escuadrón de Gibraltar, que le enseñará el trabajo de la Royal Navy en el apoyo de la soberanía británica de las aguas gibraltareñas.

AVISO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar
Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573

Minister for Europe returns to Gibraltar to underline UK support for people of Gibraltar and assess impact of border delays in Gibraltar

The Minister for Europe, David Lidington, will visit Gibraltar on Monday 30 June and Tuesday 1 July. The visit will enable the Minister to visit the Gibraltar-Spain border to witness first-hand the continuing delays at the crossing, to hold discussions with HM Government of Gibraltar, and to meet a wide range of the people of Gibraltar.

The Minister for Europe’s visit comes in advance of a return by the European Commission to review progress on improving congestion at the border. The Commission’s return visit follows concerted lobbying by the UK Government.

The Minister for Europe said:

“I am delighted to have the opportunity to visit Gibraltar again. I look forward to observing some of the initiatives being undertaken by the Government of Gibraltar and to meeting a wide range of people on the rock, who together contribute to a vibrant and prosperous Gibraltar.”

The Minister for Europe will meet the Chief Minister and Deputy Chief Minister reflecting a strong relationship which has seen the UK Government and HM Government of Gibraltar working in lockstep to tackle Spanish pressure over the past year. The Minister will also take a tour on the waters with the Gibraltar Squadron to allow him to see the work of the Royal Navy upholding British sovereignty of Gibraltar’s waters.

*

Visit <http://www.gov.uk/fco> for British foreign policy news and travel advice and <http://blogs.fco.gov.uk> to read our blogs.